

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit 100
Motor 4 A A (2,4)

ZUSATZKARTE EK

Lieferwagen

F O R D (D/NL)

CH 3307 07

Hersteller

FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD) bzw. FORD NEDERLAND N.V., Herweg 201, Amsterdam (NL)

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette : "VCW.SD" "VCW.SD"
vor Fahrgestell-Nummer : "GBV..." od. "WFO.XXGBV..." "CNV..." od. "XLC.XXCNV..."

Herstellerplakette

rechts, im Einstieg

Fahrgestellnummer

im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer, od. rechts, v-seitl. auf Längsträger bei YA
" 4 A A " links, vorn seitlich unten auf Block

Motorkennzeichen

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchr., a.W. mit Laycock-Overdrive

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, V₂Sch./H=IB, Unterdruckhilfe
auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR,
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR.

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter, oder Niveau-Kontrolle;
mit separater Kontrollampe

Motor

Marke

F O R D

Typ

4 A A

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

93,67

Hub

85,6

Hubraum

235B

Steuer-PS

12,01

Leistungs-kW

46

bei U/min

3600

PS

62 DIN

Lärm-Nahfeld

89

dB/A bei U/min

4000 *)

Schalldämpfer

2 Töpfe: 430x260x133 mm / 254 x ø 101 mm

Abgasprüfung

ECE-24; / Bacharach = 4,5

Entstörung

-

Karosserie

Kasten mit oder ohne Fenster

Anzahl Türen

2-4 + 1 hinten

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) + B (E)

Ruckspiegel

links/rechts

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

Diebstahlsicherung

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht xx)

950

540

1490

Nutzlast

180

830

1010

Gesamtgewicht

1130

1370

2500

Fabrikgarantie

-

2500

Reifengrösse

195 R 14 C

195 R 14 C

(Varianten +)

Ply / bar

6 / 2,5

6 / 3,5

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1380

1620

-

für V max

120

120

Felgen

5 1/2 J x 14

5 1/2 J x 14

(Stahl)

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

3250

Geprüfte Anhängelast mit Achse 4.44 / 4.11

750

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

110

km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

-

km/h

Garantierte Dachlast

100

kg.

Abstand Lenkraq-vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung §)	CR (E) oder ECR (E)
Fernlichter	CR (E) oder ECR (E)
Abblendlichter	A (E) in CR/ECR
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	v 1 (E)
Richtungsblinker	v _____ s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markerlichter	v _____ s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt _____ mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>	
Marke und Typ	<u>F O R D</u>	<u>Transit 100</u>
Typenscheinnummer	<u>3307 07</u>	
CH		
Karosserie	<u>Kasten mit/ohne Fenster</u>	
Plätze	total <u>3 x)</u>	vorn <u>3</u>
Leergewicht	<u>1490 xx)</u>	Treibstoff <u>D</u>
Nutzlast	<u>1010</u>	Steuer-PS <u>12,01</u>
Gesamtgewicht	<u>2500</u>	Hubraum <u>2358</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 2700 U/min, M2, IA 4,44 = 79,5 dB/A
2700 U/min, M2, IA 4,11 = 78,0 dB/A
- x) Anzahl Plätze : a. Wunsch mit Längsbänken zum gelegentlichen Transport von 10 Personen im Sinne von Art. 61 VRV
- xx) Leergewicht : bei Ausrüstung mit Längsbänken erhöht sich das Leergewicht um 55 kg.
- + Reifenvariante : 205 R 14 C 6 PR v = 1500 kg (2,5) h = 1630 kg (3,0) Vmax. 120 km/h.
- §) Ausrüstung : Trennwand auch bei Ausrüstung mit Längsbänken erforderlich;
zusätzliche Bezeichnung "L" am Fahrzeugheck = Ausführungsvariante.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

128 - Sitz- und Schutzvorrichtung für 10 Personen im Laderaum zum nicht gewerbsmässigen Transport genehmigt.

Ersetzt TS CH 3307 07 vom 03.-10.11.78
Erkennungsmerkmale, 2-Kreis-Kontrolle, Getriebe, Dachlast
(01.10.80)

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 08.-10.11.78

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

F O R D (D/NL)

Transit 100
Motor: 4AA (2,4)

CH 3307 07

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 17.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VCW.S."
(6. Stelle, "Motor-Getriebe" veränderlich)

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD), wenn ausgerüstet mit Zusatzgetriebe (Overdrive),
elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 410 mm.

Standmessung : 71,0 dB/A bei 2700 U/min. (siehe auch Emissionskarte).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèle Transit 100	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3307 07
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec la vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
4 A A	m4	4,56	75,5	71,0 2700	aa)
4 A A	m4	4,11-4,56	x	71,0 2700	aa)
4 A A	m6	4,11-4,56	x	71,0 2700	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Cepré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 4 A A

	Q	P	Q
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 1,52 bei/à 3600 min-1	k= 1,35 bei/à 3204 min-1	b= bei/à min-1
	k= 1,00 " 2808 "	k= 1,08 " 2412 "	b= " "
B O S C H	k= 1,19 " 2016 "	k= 1,19 " 1620 "	b= " "
	BACHARACH = 4,5		

Motortyp / Type du moteur:

	k= bei/à min-1	k= bei/à min-1	b= bei/à min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	BACHARACH =		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 17.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation